



**MOEDPR 061/01**

**Press Handout**

**26/05/01**

## **Lejn Soċjeta' li Tibqa' Titghallem Laqgħa ta' Tagħrif u Konsultazzjoni**

Tnieda proċess ta' Konsultazzjoni Nazzjonali bit-tema - 'Lejn Soċjeta' li Tibqa' Titghallem' (*Towards a Learning Society*). Proċess li kull Stat membru ta' l-Unjoni Ewropeja kif ukoll kull Stat applikant għas-shubija qiegħed iniedi biex jiżviluppa pjan strateġiku nazzjonali. Fi żmien sentejn, se tithejja strateġija Ewropeja f'dan il-qasam. Il-Kummissjoni Ewropea ppubblikat Memorandum dwar din it-tema li qed jitqassam u jitfisser waqt din l-ewwel laqgħa nazzjonali ta' konsultazzjoni li għaliha ġew mistiedna firxa wiesgħa ta' *stakeholders*. Dan Kollu kien diskuss dalgħodu waqt seminar organizzat mill-Ministeru ta' l-Edukazzjoni u d-Divizjoni ta' l-Edukazzjoni fis-Sala Sir Temi Zammit, l-Universita'. Is-Seminar kien indirizzat mill-Ministru ta' l-Edukazzjoni Dr. Louis Galea.

Din il-laqgħa hi biss l-ewwel pass. Waqt il-laqgħa se jkun mfisser u mithaddet il-kunċett importanti ta' kif kull ċittadin jista', u għandu jibqa' jitghallem matul hajtu jew hajjitha kollha. Se jkun mfisser ukoll dokument dwar din it-tema li se jitqassam waqt din il-laqgħa - dokument li bħalissa qiegħed jinqaleb għall-Malti biex ikun jista' jintuza minn

individwi kif ukoll minn gruppi fuq livell lokali kif ukoll minn organizzazzjonijiet u entitajiet fuq livell distrettwali u nazzjonali. Kopja ta' dan id-dokument bl-Ingliż - Memorandum on Lifelong Learning - tista' tinkiseb mill-website tal-Kummissjoni Ewropea fuq **<http://www.europa.eu.int/comm/education/life/memoen.pdf>** kif ukoll, fi ftit jiem oħra, minn fuq web-page tad-Dipartiment ta' Istudji Għola u Edukazzjoni għall-Adulti fuq:

<http://www.magnet.mt/home/education/index.html>.

Waqt il-laqgħa, se jitqassam ukoll kwestjonarju importanti. Ir-riżultati ta' dan il-kwestjonarju se jitqassmu f'laqgħa oħra ta' konsultazzjoni nazzjonali li se ssir fis-16 ta' Ġunju. Mill-ġimgħa d-dieħla, kull min hu interessat li jwieġeb dan il-kwestjonarju jista' jibgħat messagġ bl-e-mail fuq l-indirizz [lifelong.learning@magnet.mt](mailto:lifelong.learning@magnet.mt) jew jiġbor kopja mill-uffiċċju tal-Customer Care tad-Divizjoni ta' l-Edukazzjoni, l-Furjana.

Il-pubbliku generali huwa mistiedem, fix-xhur u snin li ġejjin, jieħu sehem attiv billi jesprimi l-aspirazzjonijiet tiegħu u dwar kif dawn l-aspirazzjonijiet jistgħu jiġu milhuqa.

## **Diskors tal-Ministru**

F'diskors li ghamel il-Ministru ta' l-Edukazzjoni Louis Galea, waqt il-laqgħa ta' konsultazzjoni, hu fisser li dan hu mument iehor importanti fil-politika ta' l-edukazzjoni f'Malta - politika li se tohloq bidla ta' mentalita' u kultura ta' x'naghzlu li nitghallmu, kif nitghallmuh u kif napplikaw dak li qed nitghallmu għall-hajja ta' kuljum. Id-dibattitu li se jkun hawn fil-pajjiż se johloq sfidi godda għall-istituzzjonijiet edukattivi tagħna - sfidi li jirriflettu il-htieġa li tinbena u tikber kultura ta' istituzzjonijiet li huma stess jitghallmu biex jinbidlu u jibqgħu relevanti jew inkella jmutu.

Il-Ministru fisser ukoll li Il-Kurrikulu Nazzjonali jirrifletti l-bidla fl-enfasi f'policies ta' numru kbir ta' pajjiżi - bidla minn enfasi fuq edukazzjoni tul il-hajja (enfasi fuq is-sistema edukattiva) lejn enfasi fuq tagħlim tul il-hajja (lifelong learning - enfasi fuq il-persuna li titghallem). Waqt il-laqgħa tal-European Council f'Cologne f'Ġunju 1999, l-iStati membri qablu li l-*Lifelong Learning*, għandu jfisser "Kull attivita' li twassal persuna biex titghallem, kemm jekk hi attivita' formali jew informali, mwettqa fuq bażi regolari li twassal għal titjib fl-għerf, hila u kompetenza ta' persuna". Din il-politika għandha implikazzjonijiet soċjo-ekonomiċi importanti hafna.

Il-Ministru qal ukoll li t-twettiq tal-kunċett ta' tagħlim tul il-ħajja jieħu t-tul u jinqasam f'żewġ fażijiet: l-edukazzjoni formali ta' bejn l-eta' ta' 5 u 16-il sena li minnha għandhom jorġu żgħażaġħ kapaċi jibqgħu jitgħallmu. Għal din il-fażi pajjizna diga hejja pjan strateġiku. It-tieni fażi tikkonċerna l-adulti kollha li għandu jkollhom kull opportunita' li jiksbu dak it-tagħlim kollu mixtieq minnhom biex ikomplu jizviluppaw u jiksbu l-milja ta' ħajjithom.

Il-bidliet li qed isehħu fil-qasam u s-sistema ta' l-edukazzjoni vokazzjonali u teknologika madwar id-dinja qed jagħmluha possibbli biex żgħażaġħ jiksbu kwalifiċi u hiliet bażiċi għal ġejjieni, xogħol u tagħlim. Il-bidliet qed jgħinu lis-sistema edukattiva biex tkun flessibbli biżżejjed biex tagħmilha possibbli li żgħażaġħ isegwu u jbiddu rotot differenti skond iċ-ċirkostanzi u hteġa.

Dr. Louis Galea sostna kemm is-sehem ta' l-intrapriżi f'dan il-qasam huwa tremend. F'pajjiżi bħad-Danimarka, per eżempju, intrapriżi qed jaħdmu id f'id ma' entitajiet li joffru edukazzjoni għall-adulti biex joffru taħriġ lill-kategoriji differenti ta' haddiema. Fid-Danimarka, l-intrapriżi kienu forza qawwija biex jitwettaq il-kunċett tat-tagħlim tul il-ħajja.

Il-kontribut ta' entitajiet li joffru edukazzjoni oghla s'issa ma' laħaqx lil kulhadd. Dan għaliex joffru korsijiet għal min għandu ċertu livell ta'

edukazzjoni u kwalifiċi biss. Qed jinholqu tipi ta' Universitajiet godda bhal ma huma Universitajiet Virtwali u Corporate Universities li qed joffru opportunitajiet għall-kategoriji ta' persuni li jixtiequ jibqgħu jitgħallmu bil-pass u bl-istil individwali tagħhom. Qed jinholqu wkoll holoq bejn r-rotot post-sekondarji u vokazzjonali u l-edukazzjoni terzjarja permezz ta' sistemi ta' credit transfers u accreditation of prior learning. Franza, l-Ingilterra, u l-Fillandja għamli qabżiet kbar f'dan il-qasam.

Il-Ministru qal li l-OECD u l-UNESCO jishqu bil-kbir fuq s-sehem kruċjali ta' l-għalliema u dawk li jharrġu (trainers) biex tingħata edukazzjoni ta' kwalita'. Għad hemm vojt kbir fil-qasam tat-taħriġ ta' edukatturi u trainers ta' l-adulti. F'Malta wkoll għandna din id-diffikulta' għaliex fil-biċċa l-kbira, dawk li jgħallmu lill-adulti huma persuni mharrġa biex jedukaw lit-tfal. Għandna bżonn aktar nies mharrġa fil-pedagoġija ta' tagħlim ta' l-adulti.

Il-Ministru tenna li għad hawn vojt ukoll f'ħafna pajjiżi f'dak li għandu x'jaqsam mas-sehem ta' l-iskola u l-għalliem fil-komunita'. Malta dalwaqt se naslu biex nibdew nesperimentaw bl-isvilupp ta' l-iskejjel bħala ċentri komunitarji fejn il-membri tal-komunita' jistgħu jirrikorru biex jibqgħu jitgħallmu.

Lejn min irridu nimmiraw? Irridu noqogħdu attenti biex nevitaw is-sitwazzjoni fejn dawk li jibbenefikaw l-aktar mit-taħriġ fuq ix-xogħol huma dawk l-aktar kwalifikati. Irridu nevitaw ukoll is-sitwazzjoni fejn noffru taħriġ qasir u mgħaġġel għal dawk qieghda (unemployed) biex isibu xogħol malajr meta dak li suppost qed naghmlu huwa li ngħinu lill-dawk qieghda biex ifasslu rotot ta' taġlim li jgħinuhom, bil-pass taġhom, jiksbu kwalifici wkoll.

Irridu niżviluppaw strateġija li biha nibqgħu nimmotivaw persuni 'l fuq minn 40 sena biex jibqgħu jitgħallmu. Noqogħdu attenti biex ma nhegġux attitudnijiet u eghmejjel kontra haddiema ta' eta' matura ghaliex inkunu qed niskoraġġixxu kategorija ta' haddiema li għandhom sehem kbir x'jagħtu. Għandna naghmlu minn kollox biex dawn ukoll ma joqogħdux lura mit-taġlim.

It-teknoloġija ta' l-informatika fethet triqat usa u dinja ġdida mimlija possibiltajiet u opportunitajiet f'dan il-qasam. Politika favur l-użu ta' l-Information and Communications Technology trid tiżgura li jkun hawn nies mharrġa biex miżuri ġodda ma jfallux minhabba ta' nuqqas ta' riżorsa umana fl-ICT. Distance learning ibbażata fuq l-użu ta' l-ICT għadha qed tiżviluppa u għad irridu naraw kif tista' tkun applikata għat-taġlim ta' matul il-ħajja qrib kemm jista' jkun għal kuntest li fih jgħix iċ-ċittadin.

Il-Ministru Louis Galea qal li hawn min jistaqsi: Veru qed ikun hawn *paradigm shift*? IVA. Fit-tmiem tas-snin disghin bdejna naraw żviluppi kbar fil-kunċett inklussiv u wiesa' ta' lifelong learning. Filwaqt li ffit snin ilu kellna biss ffit elementi bħal xi korsijiet għall-adulti u xi korsijiet vokazzjonali. Illum qed inharsu lejn firxa kbira ta' interessi, opportunitajiet, metodi ta' taġġim u aċċessibiltà għal persuni ta' kull eta' matul hajjithom kollha. Jonqos hafna xi jsir fil-mod ta' kif jigu organizzati l-fazijiet differenti tat-taġġim f'katina mifruxa matul il-hajja. Trid tinholoq infrastruttura koordinata li jkollha appoġġ ta' riċerka.

Il-pajjiżi li kisbu l-akbar avvanzi f'dan il-qasam kienu dawk li (a) hasbu sew u investew f'sistemi li jassiguraw kwalita' fit-taġġim, u li (b) qasmu r-responsabbiltà għat-twettiq ta' dan il-kunċett importanti bejn Gvernijiet, min ihaddem, *trade unions*, komunitajiet u individwi. Il-Gvernijiet ma jirrispondux malajr għal hteġa ta' bidla fis-sistemi u l-firxa u l-kwalita' ta' servizzi għal min hu żvantaġġjat u vulnerabbli mhumiex adegwati u effettivi. L-akbar kisbiet kienu dawk ta' entitajiet li ddeċidew li jsiru 'entrapriżi li jitgħallmu', li holqu proċessi u mekkaniżmi interni, li għamlu bidliet kontinwi possibbli. Trade Unions f'hafna pajjiżi għadhom qed jippruvaw isibu tarf ta' kif jistgħu jkunu katalisti ta' taġġim tal-haddiema (workers' learning).

Il-Ministru Louis Galea heġġeġ lil kulhadd biex flimkien u b'impenn  
nimbarkaw fuq dan il-vjaġġ mimli sfidi u opportunitajiet li għandu  
jwassal biex ikollna poplu mill-aktar mghallem u ppreparat biex jilqa  
għall isfidi tad-dinja tal-lum u ta' għada.